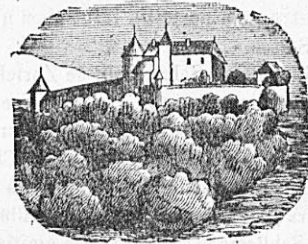




LA GRUYÈRE



ABONNEMENTS

Suisse . . . 1 an, Fr. 4 50
 . . . 6 mois, » 2 50
 . . . 3 mois, » 1 50
 Étranger . 1 an, » 9 —
 . . . 6 mois, » 5 —
 payable d'avance.

Prix du numéro : 5 cent.

On s'abonne dans les bureaux de poste.

JOURNAL INDEPENDANT, POLITIQUE ET AGRICOLE

Paraissant le mercredi et le samedi

Supplément bimensuel gratuit : L'ÉCHO LITTÉRAIRE

IMPRIMERIE ET ADMINISTRATION : Rue du Tir 131, BULLE.

HORAIRE D'HIVER : Bulle, dép. 6⁰⁰ 10⁰⁵ 2²⁵ 5¹⁵ 8⁵⁰ — Bulle, arr. 8⁵⁸ 1¹⁵ 4⁵⁰ 7⁵⁰ 10⁵⁵

ANNONCES

Canton, une seule insertion, 15 c.; annonces répétées, 10 c.
 Suisse, 15 c. Étranger, 20 c.
 la ligne ou son espace.
 RÉCLAMES : 30 c. la ligne.
 Pour annonces et réclames ex-cantonaux, s'adr. à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, à Fribourg, ou à ses succursales.

BULLE, le 28 avril 1903.

UN BUDGET

La Chancellerie de l'Etat de Fribourg vient de distribuer le procès verbal des séances du Grand Conseil de novembre 1902.

Il est intéressant de glaner dans ce mémorial quelques passages relatifs à nos finances cantonales, les séances ayant été en majeure partie consacrées à la discussion des différents budgets pour 1903, tels que budget de l'Etat dans ses divers départements : Instruction publique, Justice et Cultes, Agriculture, Commerce, Finances, Militaire; budgets de l'Asile de Marsens, de l'Université, Collège St Michel, Ecole normale d'Haute-ribe, etc.

Il nous semble utile de renseigner le peuple qui travaille, qui peine pour payer à l'Etat, en impôts, l'énorme chiffre de 2,692,500 francs budgetés pour 1903, sur l'emploi de cette somme, de l'initier d'une manière générale à la gestion de la fortune cantonale.

Notre intention n'est pas de discuter cette question, la plus importante comme la plus intéressante de notre régime économique, avec cette acreté et ce parti pris qui caractérisait bien, récemment, certaine feuille conservatrice, relatant que le budget de 1903 de la ville de Bulle soldait par un déficit, si minime qu'il fut puisqu'il s'élevait à la bagatelle de 7000 fr. environ, en imputant à la majorité radicale du Conseil communal bullois des principes dépensiers et de prodigalité, car nous admettons que le fait de boucler un budget par un déficit n'impute aucunement une situation financière comme défavorable; au contraire, il est de bonne administration de porter dans les prévisions budgétaires le maximum de

FEUILLETON DE LA GRUYÈRE 38

LA PATRICIENNE

par J.-V. WIDMANN
Traduit de l'allemand par P. CÉSAR.

— Les fleurs! les fleurs! s'écria Amédée. A présent, je comprends, je comprends.

— Tu as bien deviné, répondit Jean. Ce serait presque un crime d'étudier une autre science que la botanique.

— Et le latin? observa Dougaline.

— Nous n'aurons garde de l'oublier, mademoiselle.

Toutes les plantes portent, avec leurs noms vulgaires, un autre nom latin. Il vaut peut-être mieux que votre frère fasse connaissance avec des expressions telles que : *Salvia pratensis*, *Campanula* et *Primula officinalis* que de se tourmenter la tête avec de vieilles formules. Donc, pour le moment, il ne sera pas question de livres. Quant au papier, nous n'en emploierons que pour notre herbier, ou, si tu préfères, pour notre collection de plantes et de fleurs.

Cela dit, le docteur, s'inclina et, prenant Amédée par la main, ils s'éloignèrent et gagnèrent les champs. L'enfant était tout heureux à l'idée d'étudier la botanique.

Mlle Marthe les avait suivis du regard, en murmurant pour elle seule, mais assez haut pour que sa nièce l'entendit :

dépenses et le minimum de recettes. Equilibrer un budget par une majoration de recettes fictives est une grossière erreur.

Nombre de cantons suisses, très prospères au point de vue financier, prévoient des déficits annuels et, chose assez fréquente, ces différences tournent en bonis avec le résultat de l'exercice.

Cette heureuse solution est cependant inconnue dans notre canton de Fribourg et l'exposé du Rapporteur de la Commission d'économie publique, dans la discussion du budget de 1903, ne saurait être plus pessimiste.

Voici ce rapport en abrégé :

« Nous nous serions présenté devant le Grand Conseil avec une plus vive satisfaction si le budget de l'Etat, pour l'exercice 1903, bouclait en boni. Ce n'est cependant pas le cas : le budget qui nous est soumis accuse un déficit de 134,584 fr. 55.

« Le déficit prévu au budget de l'exercice 1902 était de 147,582 fr. 95; les comptes de l'exercice 1901 ont balancé par un déficit de 282 440 fr. 22. Il n'est pas à prévoir que les dépenses inscrites au budget pour l'année 1903 soient diminuées en cours d'exercice. On ne peut guère attendre non plus une majoration des recettes. Le budget est très serré.

Nous ne sommes plus au temps où les déficits des budgets se transformaient en bonis dans les comptes. Nous ne pouvons plus nous bercer d'illusions à ce sujet. Il faut aviser aux moyens de sortir au plus tôt de la situation actuelle; tout au plus pourrions-nous cheminer, quelques années encore, de cette façon; nous nous trouverions finalement accablés à une dette effrayante. La commission d'économie publique prie le Conseil d'Etat d'examiner sérieusement la question et d'étudier un plan financier destiné à alléger insensiblement les finances fribourgeoises. »

— Voilà un homme comme on en rencontre peu.

Dougaline se détourna, sans doute pour cacher à sa tante la pourpre de ses joues. Ses beaux yeux comme illuminés d'un éclat merveilleux, parurent interroger l'avenir de sa vie de femme. Et, involontairement, elle s'étonna de ce que cette heure s'était écoulée si vite, tandis que, la veille au soir, à l'arrivée du docteur, elle ne lui avait souhaité la bienvenue qu'entièrement persuadée que chaque jour amènerait la lutte, ou à tout le moins une nouvelle cause d'aversion plus profonde.

Où, elle ignorait comment cette joie lui était venue tout d'un coup. Peut-être ces abeilles, qui sortaient déjà de leurs ruches, le savaient-elles en volant vers la prairie émaillée de fleurs; ou bien les feuilles gonflées de sève des grands hêtres qui, au sommet de la colline, balançaient lentement la cime orgueilleuse de leurs fûts puissants; ou encore ce petit roitelet, dont les notes ailées, dans le bosquet voisin, chantaient le bonheur des cœurs et du printemps. Mais s'ils le savaient, ils n'en disaient rien à la jeune fille. Et celle-ci, toute troublée, constatait derechef et non sans effroi, que sa volonté devenait impuissante.

Un vieux proverbe, peut-être emprunté à la sagesse des nations, sinon à la connaissance que les hommes ont de l'existence, dit simplement : les jours se suivent, mais ils ne se ressemblent pas. Jean et Dougaline en firent l'expérience. Ils ne vécurent pas beaucoup de matins

Nous devons avant tout féliciter le Rapporteur de la Commission de sa courageuse démonstration et il faut convenir que la position est réellement critique. Notre situation économique est arrivée à un état si aigu qu'il faut avoir recours à des emprunts trop fréquents pour fournir les ressources nécessaires au rouage administratif cantonal.

L'emprunt de 7,500,000 fr. voté en 1902 n'est pas encore couvert que déjà la Direction des finances projette un nouvel emprunt de 40 millions destinés, pour une partie, à rembourser l'emprunt de 1887 s'élevant à 18 millions.

A quoi servira la différence, soit 20 millions approximativement ?

Une fois ce nouvel emprunt voté, notre canton se trouvera chargé d'une dette totale de 80 millions environ. C'est trop, c'est écrasant!

(A suivre.)

CONFÉDÉRATION SUISSE

Les chanteurs suisses à Vienne. — L'Harmonie de Zurich a été reçue à Vienne dans la salle des fêtes, à l'Hôtel-de-Ville, par le bourgmestre Lueger, les vice bourgmestres Strobach et Neumeier, et les membres du Conseil municipal. Assistaient également à la réception le ministre de l'Instruction publique, de Hartel; le statthalter, comte Kelmanssegg; le ministre de Suisse à Vienne, M. de Claparède; le président de police Haberdar, et plusieurs députés.

Le président de la société, M. Fenner, a remercié au nom de l'Harmonie de l'accueil fait aux chanteurs suisses, puis a porté la santé du bourgmestre et des vice-bourgmestres. M. Lueger a répondu par un long discours, puis a demandé à la Société de se faire entendre, et celle-ci s'est exécutée de fort bonne grâce, après quoi le bourg-

comme celui qu'ils passèrent ensemble sous le vieux tilleul de Beau-Port. Une force irrésistible les poussait cependant l'un vers l'autre; mais il n'était pas rare qu'après une heure d'intime causerie ne surgît de nouveau ce levain d'orgueil qui gâtait leurs meilleures impressions. La plus futile circonstance leur servait de prétexte. Semblablement, des peuples ennemis se font des armes d'objets utiles ou de questions pratiques. Bientôt même ils trouvèrent un terrain propice où ils purent se mesurer et où toujours ils se rencontrèrent en adversaires décidés. Dougaline défendait l'éducation française; le docteur Almenner, tout en reconnaissant les qualités de cette dernière, penchait plutôt vers l'éducation allemande.

De même que toutes les jeunes filles des familles patriciennes, Mlle Fininger avait été élevée à la française. Aussi, depuis qu'elle était maîtresse de ses actions, elle ne lisait que des ouvrages édités sur les rives de la Seine ou sur les bords du Léman. C'est un de ces livres qui fut la cause de leur première dispute.

Un jour, le docteur rentrait d'une excursion faite avec son élève sur l'autre rivage du lac. Ils rapportaient, d'un jardin qu'ils avaient visité, quelques exemplaires de fleurs exotiques que Jean voulait utiliser pour une leçon sur les diverses parties de la plante.

(A suivre.)

ISAGE

maiseurs de scier, font s viennent de s'instal- de M. Gillard, entre- un rabais de 50 cent- tailleur, sous condition mir à domicile et qu'on s reirer dans le délai

Aug. JORDAN & FILS.

s d'hôtels

saïson d'été : Cuisi- à 120 francs par mois; é, 35 à 60; laveu- 20 à 35; laveuses 45; causeroliers, er, 35 à 60; por- ges, sommeliers, epasseuses.

Bureau Gillroz, Mon- (B22147L) [330]

omobiles

ange.

ons. Lecons.

MAUD,

BULLE

Grand-rue.

tion moderne.

Pose à bon

isses. Bien

représen-

Cleveland.

antie. Moto-

qu'bie par sa

[342

sy).

apagne qu'à partir de

BULLE.

hoix.

ASTELLA

TAGES

ice à mes achats on

gmente chaque année

chasseurs :

la bonne qualité,

r exemple :

ers, N° 40/48 Fr. 650

40/48 > 8.—

40/48 > 8.50

36/42 > 5.50

36/42 > 6.50

36/42 > 6.80

26/29 > 3.50

30/35 > 4.50

ures en tous genres.

res de remerciement

ion de ma clientèle et

contrées de la Suisse

la disposition de tout

ncipe de ne pas tenir

ndi e, comme on en

noms fallacieux. Gar-

re. Echange immédiat

at avec plus de 250 il-

anco. (H1200Q) [203

a plus grande maison

ssures de la Suisse.

Lenzburg.

marais

uer.

ente année 15 lots

Villars Jardou.

eurs à la ferme du

(oz) lundi 4 mai

matin. [340

RÈRES, IMP.-ÉDITEURS

mestre lui a porté un toast ainsi qu'à « sa patrie, la Suisse ».

Le colonel Schneebeli, de Zurich, a porté, après le discours, la santé de l'empereur François-Joseph, au comité du *Schubertbund*, à la ville de Vienne et à ses autorités. M. de Claparède a porté un toast à la ville de Vienne et à ses administrateurs ; M. Lueger à la « belle ville de Zurich », et M. Schürmann, à l'éternelle amitié de la Suisse et de l'Autriche.

La colonie Suisse avait organisé, en l'honneur de l'*Harmonie* une fête alpestre suisse à l'hôtel Bairischer Hof. La soirée a été très animée. M. Lueger et le ministre de Claparède y ont pris la parole.

Les invalides des chemins de fer fédéraux. — Le conseil d'administration des chemins de fer fédéraux a adopté les propositions de la direction générale en ce qui concerne les ouvriers invalides :

« Les ouvriers des ateliers et de l'exploitation des chemins de fer fédéraux, qui, ayant quinze années de service, deviennent invalides ensuite de maladie, ensuite de leur âge avancé ou d'accidents non prévus par les lois sur les responsabilités civiles, sont au bénéfice des dispositions suivantes :

1. Seront mis en première ligne à leur disposition les fonds spéciaux réunis dans ce but.
2. Au cas où ces fonds ne permettraient pas de servir aux invalides un secours journalier de 1 fr. 50, le complément devra être prélevé sur les comptes de l'exploitation.
3. Un crédit destiné à faire face à cette contribution extraordinaire devra être inscrit au budget du service de l'exploitation. »

Colonel condamné. — Le colonel d'état-major Fisch, officier d'état-major du département militaire, a été condamné vendredi, par la cour d'appel du canton de Berne, pour un article paru dans le *Monatsblatt für Offiziere aller Waffen* concernant le lieutenant-colonel Gertsch, à 250 francs d'indemnité, aux frais du procès du plaignant Gertsch, se montant à 680 fr. et à la publication du jugement dans le *Monatsblatt*.

Les Landsgemeinden. — La Landsgemeinde d'Obwald s'est réunie sur le Landenberg, près de Sarnen, par une douce journée de printemps. Elle a été ouverte par une émouvante allocution du landammann Wirz, qui a annoncé sa retraite. Tous les membres du Conseil d'Etat et du Tribunal cantonal ont été confirmés dans leur charge. M. Paul von Moos a été élu landammann et M. Wirz statthalter. Le conseiller national Ming et M. Franz Burch ont été confirmés dans leurs fonctions de président et de vice-président du Tribunal cantonal.

M. Adalbert Wirz a été réélu député au Conseil des Etats. Les deux chanceliers, MM. Bucher et Gasser, ont été également confirmés dans leurs fonctions.

La Landsgemeinde a accepté les propositions du Grand Conseil relatives au subventionnement des travaux de correction du Blattibach, près de Sarnen, et du Mehlbach, près d'Engelberg.

Malgré le grand nombre d'élections auxquelles il a été procédé, la Landsgemeinde n'a duré que 2 1/2 h. à peine.

— La Landsgemeinde de Nidwald, qui s'est réunie à Wyl an der Ae, était peu nombreuse. M. Businger a été élu landammann, et M. Wyrech, statthalter. La proposition de fixer l'impôt cantonal à 1 1/2 pour mille a été acceptée, ainsi que la loi sur l'exercice du barreau.

— La Landsgemeinde d'Appenzell Rhodes-Intérieures n'a pas même duré deux heures. Le conseiller national Sonderegger a été élu landammann et le juge de district Broger, conseiller d'Etat.

Timbre postal. — On sait combien il est utile de pouvoir lire la date exacte inscrite par le tim-

bre postal sur l'enveloppe d'une lettre. Malheureusement, l'empreinte manque souvent de netteté, parfois même est tout à fait illisible. C'est pour remédier à cet inconvénient que l'administration des postes suisses vient d'adopter le timbre articulé de M. Frédéric de Coppet, ingénieur à Lausanne.

Bâle-Campagne. — *Une évasion hardie.* — L'autre jour, un Soleurois nommé Léo Meier, accusé de vol et de brigandage, devait passer devant la cour d'assises de Liestal. Peu désireux de faire connaissance avec ses juges, Meier résolut de prendre la poudre d'escampette. A cet effet, il imagina, quelques minutes avant l'audience, de demander au gendarme qui l'escortait la permission de se rendre aux cabinets. Pandore ayant répondu affirmativement à cette sollicitation, Meier s'introduisit prestement dans le petit local, en ouvrit la fenêtre et sauta d'une hauteur de plusieurs mètres dans la rue.

Lorsqu'au bout d'un moment, le gendarme, las d'attendre, ouvrit la porte, la cage était vide !

Malgré les plus actives recherches, Meier n'a pas encore été retrouvé.

Tessin. — Dans le canton du Tessin, on a conservé la fâcheuse habitude de faire parler la poudre à l'occasion des mariages.

Cette ridicule coutume vient de provoquer un nouvel accident.

Samedi dernier, à Piotta, dans la Léventine, on célébrait une noce. Le soir venu, les jeunes gens du village se mirent à faire partir des coups de fusil pour manifester leur joie. Ils firent tant et si mal qu'une balle atteignit un brave agriculteur qui sommeillait tranquillement dans son lit. La victime fut grièvement blessée à la jambe gauche.

L'auteur de l'accident n'a pas encore pu être découvert.

Vaud. — *La saison à Montreux.* — La saison de printemps à Montreux est excellente cette année. Montreux est bondé d'étrangers comme il ne l'avait plus été depuis dix ans. Un certain nombre de ses hôtes ont dû être logés dans des maisons particulières. Cette affluence d'étrangers est de bon augure pour la saison d'été dans les montagnes.

Genève. — *L'arrivée en Suisse de la Garde Républicaine.* — Vendredi matin, avant 7 heures, des groupes stationnaient aux abords de la gare. A 7 h. 50, il ne fallait guère songer à prendre le chemin ordinaire pour arriver sur l'esplanade. Des milliers de personnes attendaient le passage de la *Garde Républicaine*. Sur le quai de débarquement, vers le bâtiment des douanes, l'*Elite*, les délégués de la *Landwehr*, de l'*Union instrumentale*, de l'*Harmonie nautique* et d'une vingtaine de Sociétés françaises, accompagnant leurs drapeaux, attendaient. On a évalué à vingt mille le nombre des personnes attendant de voir passer la brillante harmonie.

A 7 h. 59 le train est signalé. Au moment où il entre en gare l'*Elite* entonne la *Marseillaise*. Le train arrêté, les musiciens descendent vers le buffet ; ils sont coiffés du képi de petite tenue et vêtus de la capote noire, aux parements or, les boutons aux armes de la Ville de Paris.

Les musiciens de la Garde prennent aussitôt un frugal déjeuner et rejoignent ensuite ceux qui les attendaient. Une simple cérémonie a lieu sur l'esplanade. M. Bergalonne présente M. Parès aux chefs et officiers des musiques genevoises. Une palme est offerte à la Musique de la Garde par la Musique d'Elite ; M. le consul général, ensuite, présente les présidents des sociétés françaises.

Durant le parcours, le cortège a de la peine à se frayer un chemin. Nos hôtes sont très acclamés sur différents points du parcours.

La Musique d'Elite joue la *Marseillaise* devant le Consulat français, au Molard. Le cortège re-

prend son parcours pour arriver devant les bâtiments scolaires, où sont les dortoirs des musiciens distingués.

A dix heures et demie la Musique de la Garde s'est rendue au Grand-Théâtre où a eu lieu la réception officielle par les autorités genevoises.

ÉTRANGER

Italie. — On assure que la visite du roi Edouard au pape est fixée au 29 avril.

Allemagne. — On télégraphie de St-Petersbourg au *Lokal Anzeiger* qu'au cours des rixes entre marins et soldats de l'armée de terre à Kronstadt, il y a eu 60 hommes tués.

Le *Berliner Tagblatt* prétend que 2000 hommes ont pris part à ces rixes et qu'on a eu recours sans succès aux pompiers pour y mettre fin.

Serbie. — On mande de Belgrade à la *Morgen Post* qu'une réunion d'officiers de toutes armes a eu lieu jeudi au Casino des officiers de Nissh. Les orateurs ont protesté de la façon la plus vive contre les empiètements de la reine Draga et de son frère.

Finalement, les officiers ont décroché de la paroi le portrait de la reine et l'ont brûlé.

Galle. — Un immense incendie a éclaté à Lanezyn.

Plus de trois cents maisons ont été détruites par le feu.

Algérie. — Moulaï Arafa, oncle du sultan, est arrivé vendredi, à midi, à Venisaf, avec ses réguliers et une escorte de spahis. Moulaï Arafa établit son camp près du marabout de Sidi Boussif.

Etats-Unis. — On dit que M. Carnegie a offert au gouvernement hollandais une somme de 7 1/2 millions de francs pour la construction d'un palais destinée à la Cour internationale d'arbitrage de la Haye.

Transvaal. — La souscription boëra organisée par Botha, Delarey et De Wett a été close ces jours-ci. Elle a fourni la somme de 2,575,481 fr. que le trésorier, M. Bretner, emporte dans l'Afrique du sud.

Somaliland. — On a reçu la nouvelle d'un échec des Anglais. Un détachement de 200 hommes, opérant dans le Somaliland, a eu 10 officiers et 180 hommes tués.

CANTON DE FRIBOURG

Grand Conseil. — Les tractanda de la prochaine session comprennent cinq projets de loi ; cinq projets de décret pour subventions aux communes ; des messages et rapports administratifs ; l'examen des comptes de l'Etat, de l'Université, du Collège, de l'Ecole d'Hauterive, de l'Hospice cantonal et Bersétia, de l'Asile de Marsens, des Eaux et Forêts, des Caisses d'assurance, des nominations, entre autres celles de deux directeurs de la Banque d'Etat.

L'affaire de l'emprunt de 40 millions sera le gros morceau à avaler de la session.

Militaire. — La *Feuille officielle* publie l'ordre de marche pour les cours de répétition de 1903.

L'infanterie (bat. 14, 15, 16, 17 et carab. 2, 1^{re} c.) entrera sous les armes à Fribourg, le 31 août et au service fédéral le même jour, à Baulmes, Champvent, Valtèboeuf, Trey et Yverdon. Licenciement : 17 septembre.

La cavalerie (escad. 5 et 6 guides 2^e c., mitrailleurs 1^{re} c.) entrera à Fribourg, le 5 septembre, et au service fédéral à Avenches, Estavayer et Yvonnand, le lendemain. Licenciement : le 17 septembre.

L'artillerie (élite et landwehr) s'armera à Fribourg, les batt. 9 et 50 les 26 et 27 août, la batt-

de montagne 2 le 8 juin, le train des subsit. nos 1 et 2 le 10 août, le comp. de parc 3 et 4 le 11 août.

Le génie entrera au service fédéral le 1^{er} septembre.

Les troupes sanitaires entrera au service fédéral à Grandson.

La comp. d'administration entrera au service fédéral le 1^{er} août, à Fribourg.

Les troupes de fortification entrera au service fédéral le 1^{er} août, à Fribourg.

Division III, moins un bataillon, le 23 août, à Fribourg.

Batt. de 8,4 cm. de la division III, le 27 août, à Fribourg.

Mitrailleurs comp. 3, le 27 août, à Fribourg.

Noyé. — On a relevé le corps d'un individu qui s'est noyé dans la Glâne, près Mézières.

Alexandre Oberson, de Glâne, a été tué par un accident de chasse le 1^{er} août.

On croit à un accident de chasse. Le défunt, âgé de 65 ans, était un individu très connu à Glâne.

On est frappé du nombre de victimes de la Glâne.

Décès. — On annonce le décès de colonel Georges Diesbach de Courgevaux, décédé à Blotzheim (Alsace) le 1^{er} août.

M. Diesbach avait été blessé à la tête par une balle de la cavalerie d'abord, puis il était mort de la construction de la cavalerie.

Il avait passé plusieurs années à l'école d'instruction de 1^{re} classe à Glâne, sous le commandement du colonel Wille, et était mort dans une profonde douleur.

Il avait eu plusieurs enfants.

Importation de moutons. — Nous informons qu'une partie des moutons importés, par le Département cantonal de la Suisse, pour l'amélioration du petit bétail, ont été envoyés à Glâne.

Les animaux peuvant être envoyés jusqu'au 30 avril prochain, de Pérolles, où ils sont actuellement.

Les destinataires se sont présentés à l'heure où ils pouvaient être envoyés.

Incendie. — Le samedi soir, un peu après minuit, un bâtiment construit en bois, appartenant à M. Diebold, a été incendié. Le bétail a été sauvé. Une arrestation a été opérée.

GRUYÈRE

Chanteurs gruyérois. — Les chorales de Bulle, Vevey, Yverdon, formant la 1^{re} division, ont eu, dimanche, une cantate *Helvétique*, de M. de C.

L'exécution de cette cantate a été relevée par la participation de Mlle Morard, qui a eu un succès à Fribourg.

et M. le not. Currat. L'orchestre instrumental par M. de C.

ment. Inutile de dire qu'il y avait un grand succès.

La chaîne fera époque de la Gruyère et que c'est une manifestation de charité.

Forestiers. — Les forestiers de la 3^e arrondissement de Gruyère, de la Sarin-

de montagne 2 le 8 juin (destination : Sion), le train des subsit. n° 1 et 2 le 2 septembre et les comp. de parc 3 et 4 le 17 août.

Le génie entrera au service le 31 août et le 1^{er} septembre.

Les troupes sanitaires entrent, les mêmes jours, à Grandson.

La comp. d'administration n° 2 entrera le 28 août, à Fribourg.

Les troupes de forteresse de Saint-Maurice prendront le service aux dates ci-après :

Division III, moins unités ci-après : cadres, le 20 avril, troupe, le 23, à Fribourg.

Batt. de 8,4 cm. de la 8^e comp., cadres, le 24 août, à Fribourg.

Mitrailleurs comp. 3 et sapeurs de fort. n° 3, le 27 août, à Fribourg.

Noyé. — On a relevé mercredi dans le canal de la Glâne, près Mézières, le cadavre du nommé Alexandre Oberson, de Villaraboud.

On croit à un accident, car O., qui était âgé de 65 ans, était un individu très sobre.

On est frappé du nombre de victimes que fait la Glâne.

Décès. — On annonce la mort de M. le lieutenant-colonel Georges Diesbach, de la famille des Diesbach de Courgevans, décédé dans sa cinquantième année à Blotzheim (Alsace) après une longue maladie. M. Diesbach avait eu le goût pour la carrière des armes ; il avait fait du service en Autriche d'abord, puis il était entré dans le corps d'infanterie de la cavalerie suisse, où il remplit pendant plusieurs années avec distinction les fonctions d'instruction de 1^{re} classe. En 1895, lors de l'incident du colonel Wille, il prit sa retraite et il rentra complètement dans la vie privée. Il laisse dans une profonde douleur son épouse et quatre enfants.

Importation du petit bétail. — On nous informe qu'une partie des achats de porcs et de moutons importés, faits sous les auspices du Département cantonal de l'agriculture, par la Commission de la Société fribourgeoise pour l'amélioration du petit bétail vient d'arriver.

Les animaux peuvent être visités par le public jusqu'au 30 avril prochain, à la Station laitière de Pérolles, où ils sont exposés.

Les destinataires seront avisés du jour et de l'heure où ils pourront prendre livraison des animaux.

Incendie. — Le feu a détruit complètement, samedi soir, un peu avant minuit, à Avry-sur-Matran, un bâtiment comprenant grange et écurie. Le bétail a été sauvé. Il y aurait eu imprudence. Une arrestation a été faite.

GRUYÈRE

Chanteurs gruyériens. — Les sociétés chorales de Bulle, Vuadens, Grandvillard et Broc formant la 1^{re} division de l'Association gruyérienne ont eu, dimanche, une répétition générale de la cantate *Helvétie*, de Plümhof.

L'exécution de cette œuvre est puissamment relevée par la participation de solistes de valeur tels que Mlle Morard, dont les récents et brillants succès à Fribourg ont mis le nom en vedette et M. le not. Currat. De plus, un orchestre d'une instrumentation parfaite formera l'accompagnement.

Inutile de dire que le concert du 10 mai prochain fera époque dans les annales musicales de la Gruyère et que cette fête sera une imposante manifestation des chanteurs gruyériens.

Forestiers. — Les gardes-forestiers des 1^{er} et 3^e arrondissements, soit des districts de la Gruyère, de la Sarine et de la Singine ont terminé

samedi, à Broc, le cours de sylviculture donnés pendant le courant de la semaine dernière.

Le cours a été suivi par quarante élèves sous la haute surveillance et direction de M. Niquille, inspecteur en chef de forêts, assisté de M. Barras P. et Weck, inspecteurs.

La semaine a été laborieuse, le cours ayant été en majeure partie pratique.

Avant de se séparer, un modeste banquet a réuni les participants. M. Niquille a présenté un rapport très intéressant dont nous détachons le passage suivant qui est à méditer :

« Vous vous imaginez, peut-être que notre pays est assez boisé pour se suffire. Il n'en est rien. La balance du commerce du bois pour la Suisse boucle annuellement par un surcroît d'importation de 18 millions de francs environ (selon rapport de l'inspecteur fédéral des forêts)...

Le climat de la Suisse et du canton de Fribourg, en particulier, est très propice à la végétation forestière, et le sol fertile. L'inventaire du matériel existant dans beaucoup de forêts cantonales et communales accuse un accroissement annuel de 6 m³ par hectare au moins. Si, en Suisse, nous arrivions à augmenter, ne fût-ce que d'un m³ par an l'accroissement sur chacun de nos 800,000 hectares de forêts, ce qui est très possible, nous aurions alors à peu près compensé le déficit de notre commerce de bois, en évaluant à 20 fr. le m³. Pour le canton de Fribourg, avec ses 30,000 hectares de forêts, l'augmentation de proportions ci-dessus représenterait une valeur d'un demi-million de francs. »

Postes. — A partir du 1^{er} mai et ensuite de décision du Conseil fédéral, les offices de poste ne seront ouverts les dimanches et jours fériés reconnus par l'Etat que durant 3 heures le matin.

Pour la ville de Bulle, l'ouverture du guichet aura lieu de 8 à 11 heures. L'après-midi, le bureau ne sera donc plus ouvert au public. Seuls les voyageurs pourront, comme auparavant, prendre leurs places pour les voitures postales.

VARIETES

Longévité chez certains oiseaux. — Il vient de mourir à Syracuse un cygne âgé de trois siècles ; son corps a été vendu cinquante francs à un Anglais.

Il n'y a pas lieu de prendre ce cygne pour un canard : le cygne est, en effet, l'oiseau qui atteint l'âge le plus avancé.

Le faucon viendrait ensuite.

Dans son ouvrage sur l'ornithologie, Knauer raconte avoir vu un faucon âgé de cent soixante-deux ans.

On cite les exemples suivants à l'appui de la longévité de l'aigle et du vautour : un aigle de mer, capturé en 1715, âgé déjà de plusieurs années, mourut cent-quatre années plus tard, en 1819 ; un vautour à tête blanche, capturé en 1706, mourut en 1826 dans une des volières du château de Schönbrunn, près de Vienne, où il avait passé cent dix-huit ans en captivité.

Les perroquets et les corbeaux peuvent devenir plus que centenaires.

La vie des oiseaux de mer et de marais équivaut parfois à celle de plusieurs générations humaines.

Comme beaucoup d'autres oiseaux, du reste, les pies vivent fort vieilles quand elles sont libres, mais ne dépassent pas de vingt à vingt-cinq ans en captivité.

BOUTADES, BONS MOTS, ETC.

Dialogues entre deux jeunes mariées :

— L'aimes-tu encore ?

— Peuh !

— Moi, dans les premiers temps, j'étais en adoration devant lui, je l'aurais mangé de carresses.

— Et aujourd'hui ?

— Je regrette de ne pas l'avoir fait.

AVIS

Nous prions l'honorable public de remettre directement au bureau de « LA GRUYÈRE », rue du Tir 131, les annonces locales destinées à notre journal. Par contre, les annonces de provenance étrangère au canton nous parviennent par l'entremise de l'agence de publicité Haasenstein & Vogler.

Les ordres qui nous seront remis directement, dépassant 6 insertions, bénéficieront d'un rabais de 10 à 50 %, suivant l'importance de l'annonce.

Seul le fer rend au sang

toute sa force ; aussi les préparations ferrugineuses sont-elles nombreuses, mais combien peu sont facilement supportées par le malade. Le véritable Cognac Golliez ferrugineux, en même temps que fortifiant, excite l'appétit et facilite la digestion, ce qui lui a valu sa réputation universelle. Se vend en flacons de 2 fr. 50 et 5 fr. dans toutes les pharmacies. Exiger la marque des Deux Palmiers.

Domaine à vendre.

Pour cause de départ, à vendre ou à louer le joli domaine de Prativaz, rière Treyvaux, de la contenance de 18 poses. Entrée immédiate. (H210B)383 S'adresser à M. Emile CHARRIÈRE à Romanens ou à M. Joseph THURLER, au Château d'Enbas à Bulle.

Fidèle RASTOLDO

387] chaudronnier (H210B)

avise ses honorables clients qu'il a transféré son domicile dans la maison *Corminboeuf* (ancienne maison Wehner), près de l'Écu.

AVIS

La soussignée avise l'honorable public de la ville et de la campagne qu'elle reprend, à partir du 1^{er} mai prochain, le magasin d'épicerie, mercerie, quincaillerie de (H213B)388

Mme Vve GREMAUD, notaire

Grand'Rue, BULLE

Marchandises de choix.

Se recommande :

Marie VERDON-MEUWLY

On demande

pour la France un jeune homme de 16 à 18 ans comme apprenti-fromager.

Rétribution modeste.

S'adresser à l'agence agricole Aug. BARRAS, Bulle. [390]

AVIS

La forge de M. Indore GRILLON, maréchal, à Bulle, sera desservie par le soussigné, à partir du 1^{er} mai.

Par un travail prompt et soigné, il s'efforcera de satisfaire son honorable clientèle.

Réparation de faucheuses, charrettes, etc.

Auguste GRAND

389] maréchal.

Perdu :

une broche de chapeau, du Cheval-Blanc au café de la Clef. La rapporter contre récompense au bureau du journal.

CONCOURS

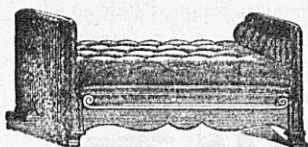
Les travaux de transformation d'un bâtiment sont mis au concours. Les maîtres d'état intentionnés de soumissionner sont priés de prendre connaissance des plans, devis et cahier des charges chez M. Curty, auberge de la Croix-Blanche, à Vuadens jusqu'au mardi 5 mai prochain, à 5 h. du soir, date à laquelle les soumissions devront être déposées sous pli cacheté. [391]

Jeune homme

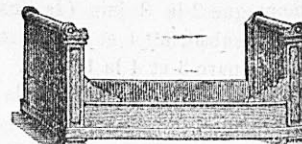
capable, ayant bonne écriture, connaissant la sténographie et passablement l'allemand, cherche emploi dans un bureau.

Bonnes références.

S'adresser au bureau du journal. [392]



Grands magasins d'étoffes et de meubles
 Bulle, Grand'rue 26 **LÉVY Frères** Bulle, Grand'rue 26
 à côté du St-Michel à côté du St-Michel



Installations modernes et complètes.

Avant de faire vos achats de meubles, visitez nos magasins, où vous trouverez un choix considérable. L'installation toute nouvelle de machins perfectionnés nous permet de livrer ces meubles, très solides et faits avec des bois séchés à l'avance, à des prix défiant toute concurrence. Plumes, Duvets, Crins divers, Ressorts, Literie, etc. Pour trousseaux complets, nous faisons les prix du commerce en gros. [219]

SEMENCES

Graines fourragères diverses, garanties de pureté et germination, contrôlées par l'établissement fédéral de Lausanne.

Spécialité de mélanges pour tous sols.

Trèfles et fenasses premier choix.

Froments rouges et blancs de printemps, qualité garantie.

Avoines Bohême et Sibérie supérieures.

PRIX RÉDUITS

MEUNERIE AGRICOLE, Croix-Blanche, BULLE

AU

BAZAR GRUYÉRIEN

LIQUIDATION COMPLÈTE de tous les articles pour dames.

GRAND CHOIX DE COMPLETS pour messieurs et enfants.

Draperie nouveauté

POUSSETTES



Parmi tous les remèdes contre le **Rhumatisme**

le lumbago et toute douleur dans les membres provenant d'un refroidissement

l'Emplâtre Rocco

qui est ordonné par les médecins, se distingue par son efficacité merveilleuse.

Remarquez le mot „ROCCO" s. v. p.
 Fr. 2.25 dans les pharmacies: **Barras et Gavin, à Bulle.**

Lavage chimique et Teinturerie
 Mangold & Röthlisberger, succ^{rs} de
C.-A. GEIPEL, BALE
 Spécialité: Lavage chimique et teinture de vêtements pour dames et messieurs, toilettes de bil, uniformes, costumes de carnaval, couvertures de lits, tapis, étoffes pour meubles, rideaux, pelleteries, peaux, velours, peluche, gants, plumes d'autruches, etc. Effets pour deuil sur demande en 2 à 3 jours.
 Début à BULLE chez Mlle Fanny Peyraud, conf. citations. (H1967Q) [287]

TANNERIE DE RIAZ

Commerce de cuirs et peaux

Le soussigné avise le public qu'il a établi un dépôt de marchandises dans le magasin précédemment occupé par M. Brunisholz, vis-à-vis des Halles, à Bulle. — Ouvert tous les **jeudis**.
 Vente de cuir fort, croupon, empeigne, cuir noir pour selliers. Clouterie. Tannage à façon aux meilleures conditions. Marchandises de premier choix à prix très modérés. [253]
 Se recommande: **Brulhardt, tanneur.**

Les produits vinicoles

sont tirés directement de ma propriété et je les offre aux prix suivants:

ROUGES		BLANCS	
par 100 litres.		par 100 litres.	
Vandrell	à Fr. 32	Catalogne	à Fr. 32
Montagne	> 35	St-Cugat	> 35
supérieur	> 38	supérieur	> 38
Priorato très fort	> 41	Andalousie	> 43
Tarragona	> 45	Sevilla	> 50
etc. etc.		etc. etc.	

Par grandes quantités, fort rabais.
 Fûts de toutes grandeurs à la disposition des clients. — Envoi d'échantillons gratuits et franco.

Se recommande: **FRANCISCO RIBES, BULLE**
 propriétaire de vignes à San Jaume (Prov. de Barcelone, Espagne). [205]

AVIS

Le soussigné d'avise l'honorable public de la ville et de la campagne qu'à partir de **1er avril** prochain il dessert le

CAFÉ INDUSTRIEL, A BULLE.

Local de l'Union ouvrière.
 Consommation de premier choix.
Léon CASTELLA [290]

SANG

Salsepareille Model

de la Pharmacie Centrale de Genève le meilleur et le plus agréable remède contre

Boutons, Dartres, épaissement du sang, maux d'yeux, serofules, démangeaisons, goutte, rhumatismes, etc. — Envoi dans le monde entier. Des milliers de lettres et attestations reconnaissantes de tous les pays.

Agreable à prendre.
 1/3 lit. fr. 3.50; 1/2 lit., 5 fr.
 — 1 lit., 8 fr. (cure complète). — Demandez expr. ssement:

SALSEPAREILLE MODEL avec la marque de fabrique.
 Dépôt à **Bulle**: P. GAVIN, pharmacien; à **Fribourg**: THÜRLER & KOHLER pharmaciens; à **Châtel-St-Denis**, E. JAMBE, pharmacien. (H2256X) [236]



JEUNE FILLE

robuste est demandée dans la famille d'un professeur de la Suisse allemande pour aider au ménage. Bonne occasion d'apprendre l'allemand. Gage: 20 fr. par mois au moins si elle convient.

Adressez les offres, sous chiffre R2243Y, à l'agence de publicité Haasen-tein et Vogler, à Berne. (R2243Y) [377]

JEUNES FILLES

On engage continuellement des **jeunes filles** à la **Fabrique de chocolat de Broc**. [750]
 Bon salaire dès le commencement.

VINS

Le soussigné informe le public de Vuadens et des environs qu'il vend dès ce jour les **vins rouges français** garantis naturels à partir de **50 cent.** le litre et les **blancs vandois** à **60 cent.**

Rabais par quantité.
 Se recommande: **J. Dupasquier VUADENS**

A louer:
 une chambre. [386]
 S'adresser à M. Isidore GENILLOU, Bulle.

Une maison très importante et très sérieuse de la Suisse allemande établirait pour

dame
 ou demoiselle disposant d'un petit capital de 8 à 10,000 fr., un commerce de bonneterie et mercerie, dont elle garantirait la bonne marche. Rendement net: 3000 fr. au moins. Adressez les offres sous F4297J à Haasenstein et Vogler, St-Imier. [385]

TRICOTAGE

La soussignée informe l'honorable public qu'elle se charge de **travaux de tricotage** à la machine en tous genres. Travail soigné.

EMMA PITTET GLASSON
 rue de Vevey,
 maison de M. Eug. Demierre, charron.

Si vous toussiez
N'ESSAYEZ PAS

autre chose que les **BONBONS DES VOSGES**
 Aux **bourgeons de sapins des Vosges.** Goût agréable.
 remède précieux contre **rhumes, toux, catarrhes, bronchites.**
 En vente partout.



Déposé
 Seuls fabricants: **BRUGGER & PASCHE, fabrique de confiserie, Genève.**
 Important: Tout autre bonbon ne portant pas le mot **VOSGES** entre nos initiales B. et P. est une contrefaçon. (H233X) [25]

BULLE — GLASSON FRÈRES, IMP.-ÉDITEURS



ABONNEMENT
 Suisse... 1 an, Fr. 6
 ... 6 mois, » 3
 Étranger... 1 an, » 12
 ... 6 mois, » 6
 payable d'avance.

Prix du numéro: 5 cent.
 On s'abonne dans les bureaux de poste.

BULLE

UN

Les capitaux que breuses affaires ind lions et ces millions

Des entreprises sont, pour l'Etat industrie électrique, s ductive que pour le disponibles est assu cette branche d'ind dans des contrées o que est pourtant tr

De plus, nos fina dans d'autres entre vrent aucun dividen

Comme banquier dans des spéculat ressentiront longte

la charge des opér Pour compenser dustriels, il faudra

Le budget de 1903, de 30,000 fr. de l'i de vis est donc déci finances a déclaré

taux mobiliers n'a effets bienfaisants.

Il vaut la peine point. La loi de 18 dans les établisse quiers privés. Peut échappaient au fisc ment, les banques tracassier, chargé

FEUILLETO

LA PA

par Traduit de

Contents de leur b passent leur barque et s passent près du kiosq vait, plongée dans la leva la tête et les ap regards. Mais, c'étai Remarquant et s'expl tinner son chemin, il protégéait cette légè salu la jeune fille:

— Je crains, mad mal aux yeux. Le fo La patriennne, ne tendit le volume.

— Tenez, et voyez le texte, pour la gros s'irer.

C'était un volume de Musset, en beau mer en France.